雲高華

# 華英客棧

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, . C

## ▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零五號
▲電話（詩應）六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

---

榮譚尤魚公司糯米粉廣告

## 英洲尤魚唐山糯米粉發行（米粉之不庄相平）

本號始創販英洲尤魚迄今開辦多年屢蒙各界光顧不勝銘感矣茲恩各貴號由遠東販來各字號生粉實難分別何種米粉也現本號與中國貨不惜資本特著幾個股實商人在中國各埠挑選上品（一白大米）示粘米運來自用機器揀粉偶揀磨粉恩做發行按價極廉不論該物宜有自譜但係真正貨而且新鮮幼滑係全該粉原質食味甘香包與船倉蒸氣與晒失味之敗確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認明包面魚嘜商標細觀貨包庶不致悞不勝幸甚此佈

新曬尤魚蝦米蝦肉霉香鹹魚時價

淨糯米粉（五磅庄四磅庄）一百磅十五元五毛

淨粘米粉仝上一百磅十五元五毛

麥英崙洗衣刷一打五元六毛

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can

---

## ▼◎▲山巴崙致公堂收到雲埠實業公債

### 域多利埠

達權總社壹百元　李勉臣二拾元　趙仰南　鄧雲章　以上各拾元　朱開昂　司徒琪　劉壽榮　趙保　胡持業　黃珠世　黃光　鍾合　林德珍　周錦華

李世璋　雲埠　蕭禎五十元　蔡英炯　曾就喜　莫月蓉　以上各五十元　梁耀霞二拾元　梁神才　馮均祿　唐萬　許九德　鍾開願　以上各十元　關仁義　馬遠茂　馬大敏　李任　李月酒　梁維城　鄭家環　譚顯　陳中　陳其壽　徐宜　關以喜　一列　必珠　李光南　十元　盧萬偉　袁振芳　都朗皮　致公堂一百元　張雲谷拾元　麥閣十元

梁則池一拾元　梁石垣二十元　朱作霖二十元　司徒如十五元　林紹廣　馬瑞堂　梁蘇　麥勝　周錦泮　陳詠全　郭龍慶　朱法拾元　湯武盤　各五元　徐松逢　鄭松昌　鄭松安　胡九虬　以上各十元　梁日慶　鍾寬　鄭國炘　黎德閏　廖華瑞　黎寧　致公堂　雷家彥　以上各五元　司徒俊椿一十元　李瑞門五拾元　張文栁五十元

林立榮　趙錦田　呂就　周什長　司徒雙　陳源嘉　各五元　蘇百具　許光都　馬洪恩　梁恩祥　岑焜卿　梁莊　孔慶雲　林惠　許昌平　徐逢　梁嵩　宋盛　廖裕　胡維琳　雷朝明　林鶴年拾元　梅俊五元

周逢瑞　雷宜浣　李闌　林光元　馬錦綸　鄧賢　謝汝振　林立滉　阮本祝　鄭樹琳　馮樹彬　廖勝　梁榮企　張懿培　余沃貴　梁三龍　容月池　黃進　盧寬　鄺持仕　曾榮盛　林道王五十元　麥德輝五拾元

蔡光　周瑞捷　唐享　陳篤　奚泉　林舉愷　曾美　易都　吳兆　宋深　翁榮熾　司徒于堯　蔡連　黎社　黎閏　譚開發　許齊　黎榮關　以上各五元　陳江　梁元灼

---

## 廣東各屬新聞

### ●妻舅串擄姊丈

「新會」函　會城菱角步施世梅　經商美洲　前年細載旋里　娶帝臨堂李家之婢爲妻　自過門後　魚水相得　且產生壹子　已離襁褓　但此婢原是茶坑鄉人　伊父在省營業　月之初二日染暴病　勢將垂危　現已由省回鄉　聲稱其父在家請醫調治　念姊平日孝思純篤　今父欲于未死之前　欲見姊丈一面等語　伊姊聞之　觸念孝思　不覺動容　乃轉告其夫　甲初不允　後經其妻婉勸　始勉順其請　甲亦抱子相隨　詎行至莫家村外基圍　究遇匪徒數人拔槍指嚇　將各人一併擄去　聞當時某乙猶力勸其姊丈不可抗拒　遂被擄落艇　飛掉而去　現尚未知踪跡

### ●股匪大開會議

「香山」函　海洲古鎮睦洲等處股匪邇來恃其黨羽衆多　槍械犀利　猖獗異常　一日竟招集大帮股匪　在顯龍岡附近大山廣東堂匪棚內開大會議　是日到者　聞有中國堂、奉天堂、統一堂、新盛堂等各股匪徒　當開會時　派出大隊黨羽　手持左輪駁殼手機關等犀利槍枝　四圍遍佈　以防軍團到捕　聞現復舉出袁慶爲廣東堂首領　以代袁拱　并爲各堂號執行會委員

### ●兄弟虐母之惡果

「台山」函　城內劉某兄弟　承父遺蔭　豐衣足食　猶有年垂六十之老母在堂　詎劉兄弟　每從外携甘旨歸　即分給兒女　其母絕不得沾唇　舊歷二月初二日　爲土地誕　殺鷄奉神　其母思食鷄肝　即於奉神之後　取去鷄肝啖食　爲劉兄弟瞥見　竟將其母推仆地上　在口中奪回鷄肝　分給小兒食　不料兩小兒食畢　即痰湧氣閉而死　劉等潛祕其事　現鄉近之稍聞其事者　莫不謂爲虐母之果報

### ●厲行清鄉

「恩平」函　縣長組織民團幹部隊　本爲厲行清鄉起見　現該縣長於夏歷廿六日　將所有幹部隊　調赴船角　擬於舊歷二月間　舉行清鄉　先從五六兩區開始　剷除赤岡曾巷之匪巢　然後跟踪追緝

### ●悍婦虐婢之果報

「順德」函　容奇墟頭某氏婦　姑諱其姓名　平日待婢甚虐　年前其婢春花　年方三五　曾因細故　爲其用燒紅之火鉗　烙於陰戶　致遭斃命　詎天網恢恢　疏而不漏　近日該婦竟在私處生一大疽　紅腫形如當日烙婢之鐵鉗　一周入黑　即見該婢佇立床前　向其索命　而陰疽又痛徹肺腑　百醫罔效　而該婦因痛苦過甚　反欲求死而不能　鄉近之稍知其事者　莫不謂爲虐婢之果報

---

## 美國東亞郵船　提督遠東輪船公司

American Oriental Mail Line
Operated for
United States Shipping Board
By Admiral Oriental Line, *Managing Operators*
City Ticket Office, 1300 Fourth Ave.　General Offices, 1519 Railroad Ave. So. Seattle

### 遠東亞客務總代理馬登

Canadian Robert Dollar Co.,
Agent,
Board of Trade Bldg.,
Vancouver, B.C.
W. M. ALLAN, G. A.
901 Government St.
Victoria, B.C.

通訊處

D. J. Hanscom,
1519 Railroad Ave. So.
General Pass. Agt.,
Seattle, Wash.
Mar Dong,
Chinese Pass. Agt.,
660 King Street,
Seattle, Wash.

特別改良

樓梯擴闊
瓜菜鮮美
猪鷄鵝鴨
隨時生宰

本公司船每十三天開一期照常來往遠東直埋上海招商局碼頭兩天然後開行回港每位收船脚戰費銀六十八元由雲埠包出域多利　貴客在（雲埠域埠皮尺任由尊便）

## 船名　由（舍路城埠）開行日期

| 船名 | 開行日期 |
|---|---|
| 總統昃臣 | 五月十日 |
| 總統麥頃利 | 五月廿弍日 |
| 總統者付慎 | 六月三日 |
| 總統加蘭 | 六月十五日 |
| 總統勿地慎 | 六月廿七日 |

域埠利同昌馬達
Mar Art,
Chinese Pass. Agt.,
533 Fisguard St.,
Victoria, B. C.

雲埠乾豐馬大醇
King Fung Co.,
Chinese Pass. Agt.,
509 Main Street,
Vancouver, B. C.

雲埠永祥源馬恆兆
Wing Chong Yuen Co.,
Chinese Pass. Agt.,
535 Carrall Street,
Vancouver, B. C.

---

雲高
# 永祥源
華埠

雜貨藥材發行
Wing Chung Yuen & Co.
535 Garrall St. Vancouver, B. C.

## ▲獨步療痔聖藥

敬者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市（PAX）此藥在歐戰時經各患痔兵士服之無不奏効不論久暫一服全愈百發百中誠療痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉

加拿大皇冠化學公司敬

每盒定價壹員　郵費在內

自製解驗白濁藥水　每樽二員五

招商代理特別利權

代理遠東提督輪公司客務

司理人　馬樞俊　恆兆啟

醫士　容月池先生方脈寓

---

## ▼◎▲陳穎川總堂開幕紀念相

本館影有三種每幅七毛半

（壹）禮堂內容　各界代表來賓全體盡影無遺

（二）全樓外觀　張燈結彩五光十色玲瓏浮凸

（三）夜景全樓　光明燦爛如同白晝悅目好觀

雲高華周耀初影相館啟

Yecho Chow Studio, 23 Pender W. Phone Sey. 5174, Vancouver, B.C.

---

## ▲買燕梳者注意

本經紀辦理買燕梳事務并有李礽君代向各華友周旋倘遇有賠償損失事在本埠經紀處可執行快捷不用候總公司若各華友有索賠燕梳銀及爭執不能解決之事務李礽君能助本經紀處分一切本經紀辦事所在考街四壹八號　賜顧者請意留焉

Pemberton & Son.
418 Howe St.
Vancouver, B.C.

---

## ▼◎▲滋保堂葯酒出售

啟者本號爲益世濟人。。按照祖傳良方。。不惜工本。。自製各種藥酒。。中外著名。。如衛生。三鞭。百歲。蛤蚧。虎骨藥酒。尤爲特色。而本號所製者。。概用上等參茸。。北芪。。防黨。當歸。熟地。圓肉。杞子。川芎。白朮。芭戟。。續斷。遠志。。黃精。。五加皮。十全大補君臣藥。照方配製。。至衛生酒則加以冬虫草龜板。。三鞭酒加以虎鹿驢鞭。百歲酒加以北鹿筋龜板。。蛤蚧酒加以全尾蛤蚧。。虎骨酒加以虎骨木瓜。。俱用三蒸浸貯日久。。足以香醇適口。。然後出售。其效有補氣補血。滋陰補腎。壯陽益髓（另月）。開胃醒腦。驅風活絡之功。。隨量而飲。。立見奇效。。誠爲濟世保身之佳品也。。本主人經向坎政府照方立案。。認爲正式滋補藥酒類。。確有益於人羣。。特准予專利權。。給發憑照。。第一壹零七四號。。又蒙政府稅務司。。給發印本酒牌。。准予辦酒貯酒製造發售。。以供諸於世。計價格外從廉。我愛國僑胞。。欲振興土貨。。挽回利權者。。仰爲留意光顧。。并請細嘗酒味藥力。。便知價廉物美也

### 茲將價目開列

自由賣買隨便購飲　各商店均有發售

滋補　**衛生藥酒**　補血行氣　操作勞倦者常飲爲宜

壯陽　**三鞭藥酒**　壯陽補腎　陰虛腎虧者不妨多飲

延年　**百歲藥酒**　益壽延年　喜慶宴會送禮爲最合

滋陰　**蛤蚧藥酒**　滋陰補腎　男婦身體虛弱者較合

祛風　**虎骨藥酒**　祛風活絡　風濕脚氣軟痛者極效

已上各酒每樽價銀七毫五仙　外埠購取以一打裝　能付　發行價格從廉

### 代理處

雲埠　利源號　五洲藥房　金利源　輔行公司
域埠　華新號　永利源

TSE BO TONG;
(HEALTHEPBO
87-41 Pende t W.
Phone Sey. 4025-823
VancouVer, .C.

雲埠總經理批發處滋保堂酒莊　李世璠　謹啟

---

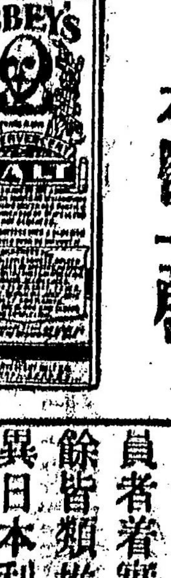
## ▼◎▲買舖告白

啟者叻咇埠片地街門牌五百八拾六號舖一座連後二間係由何就君所創業現將賣與達權社備價承受訂期于四月十五號在本社當衆交易若該舖有按揭及欠項轇轕未清者請于四月拾五號以前報明理妥如逾期不報乃係自悞至交易後該舖係達權社永遠管業特此廣告聲明

叻咇達權社實業部啟

---

Abbey's
SALT



葉備擅能解除積滯清潔腸臟及補助消化此鹽各藥肆均有出售請華友諸君注意焉

本醫士啓

---

## ▲維城致公總堂通告

茲案據都城懇親會代表議決是次懇親經費所支過之款項擬向各致公堂分區擔負籌償並是年各堂應繳本總堂年捐等費懇請各區監督從速出遊所管轄堂埠一律催收繳來以結束應遞年手續免是爲切盼進行

## ▲維城致公總堂再爲媽力埠籌建公堂事通告

啟者前代發出媽力埠籌建公堂緣部未曾訂入捐款辦法今再爲聲明俾衆咸知凡昆仲捐款除媽力埠昆仲外凡捐滿五員者着實業股一股餘皆類推發回股票異日本利有償還捐滿壹元五毛者發回捐題該堂實業叔父底票其餘未滿一元五毫者概作義捐據來函稱刻日籌買棲地首創惟需財孔亟望各堂昆仲速繳緣部捐款以便着手備辦而利進行爲盼

一九二五年拾月廿三號

維城致公總堂代啟

---

## ▲寓客注意

啟者本旅館各界人士旅寄咸稱利便內有房百間每間有冷熱水喉德律風電話線利用定價每客位一宿收銀一元以上至下收銀二元每定登星期取由五元以上此佈

Hotel West
444 Carrall St.
Simpson & Marchese Mgrs

云哥化埠和市旅館主人啟